



KERALA GAZETTE

കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

Vol LIV }
വാല്യം 54 }

THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY
തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ

3rd November 2009
2009 നവംബർ 3
12th Karthika 1931
1931 കാർത്തികം 12

No. } 43
നമ്പർ }

PART III Stores Purchase

**Animal Husbandry Department
TENDER NOTICES**

(1)
[6/2009-10]

No. B-711/2009. 6th October 2009.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of Deep Freezer for FMD Lab. to the Chief Disease Investigation Office, Palode, Pacha P. O., Thiruvananthapuram.

The tenders should be superscribed "Tender No. 6/2009-10—Supply of Deep Freezer" and should be addressed to the Chief Disease Investigation Officer, Palode, Pacha, P.O., Thiruvananthapuram District, Kerala, Pin-695 562. Last date for the receipt of the tender is 25-11-2009 at 4 p. m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 11 a. m. on 26-11-2009 in the presence of the tenderers or their authorised representatives who may be present at that time.

Estimate Cost is Rs. 3,00,000.

Intending tenderers can apply to the Chief Disease Investigation Officer, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapuram District, Pin-695 562, for the prescribed tender form on which the tenders are to be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of Rs. 600 (Rupees Six hundred only) + VAT (12.5 %) extra which is the price fixed for a set of tender form and which is not refundable. The tender forms are not transferable. Those who wish to get tender form by post may send Rs. 700 (Rupees

seven hundred only) by Money Order which includes cost, taxes, postal charges etc. Sale of tender forms will be closed at 4 p. m. on 24-11-2009. Cheques, Postal Stamps, Demand Drafts etc. will not be accepted towards the cost of tender forms nor will the forms be send as V.P.P. Duplicate forms if required will be issued @ Rs. 300 (Rupees Three hundred only) + VAT extra per copy. Details of the tenders can be had from this office on all working days.

തിരുവനന്തപുരം പാലോട് ചീഫ് ഡിസീസ് ഇൻവെസ്റ്റിഗേഷൻ ഓഫീസിലേക്ക് ഡീപ് ഫ്രീസർ നൽകുന്നതിനായി രൂപ്രേഖ മൽസരധിഷ്ഠിത രേഖാസൂകം ക്ഷണിക്കുന്നു.

രേഖാസൂകം "രേഖാസൂകം നമ്പർ 6/2009-10 സാക്ഷ്യ രേഖാസൂകം ഡീപ് ഫ്രീസർ" എന്ന കവറിനു പുറത്ത് രേഖപ്പെടുത്തി ചീഫ് ഡിസീസ് ഇൻവെസ്റ്റിഗേഷൻ ഓഫീസർ, പാലോട്, പച്ച പി.ഒ., തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ വേണം സമർപ്പിക്കുവാൻ. രേഖാസൂകം സമർപ്പിക്കേണ്ടുന്ന അവസാന തീയതി 25-11-2009 വൈകുന്നേരം 4 മണിയാണ്. ലഭിക്കുന്ന രേഖാസൂകം 26-11-2009, പകൽ 11 മണിക്ക് രേഖാസൂകം നൽകിയവരുടെയോ അവർ ചുമതലപ്പെടുത്തിയവരുടെയോ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ തുറന്നു പരിശോധിക്കുന്നതാണ്. ഉദ്ദേശ അടങ്കൽ തുക രൂപ 3,00,000.

നിർദ്ദേശ രേഖാസൂകം ലഭിക്കുന്നതിന് ചീഫ് ഡിസീസ് ഇൻവെസ്റ്റിഗേഷൻ ഓഫീസർ, പാലോട്, പച്ച പി.ഒ., തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ ബന്ധപ്പെടേണ്ടതാണ്. നിർദ്ദേശ രൂപത്തിലുള്ള രേഖാസൂകം

Intending tenderers may apply to the Director, Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapuram, Pin-695 562 for obtaining the prescribed tender form on which the tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of Rs. 2,200 (Rupees Two thousand and Two hundred only) and VAT 12.5% which is the price fixed for a set of tender form and which is not refundable. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 3 p.m. on 7-11-2009. Those who have wish to get the tender form by post may send Rs. 2,300 (Rupees Two thousand and three hundred only) by Money Order which include cost, taxes, postal charges etc. Cheques, Postal Stamps, Demand Drafts etc. will not be accepted towards the cost of tender forms. The form will not sent by V.P.P. Duplicate forms if required will be issued at Rs. 1,100 (Rupees One thousand and hundred one only) and VAT 12.5% extra per copy. Further details if any can be had from this office on all working days during office hours.

പാലോട് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് അനിമൽ ഹെൽത്ത് ആൻഡ് വെറ്ററിനറി ബയോളജിക്കൽസിലെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി 61 ഇനം കെമിക്കൽസ് നൽകുന്നതിന് മൽസര സ്വഭാവമുള്ള മുദ്രവച്ച ഒഴുമാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഒഴുമാസ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കവറിന് പുറത്ത് "ഒഴുമാസ നമ്പർ 11/2009-10 കെമിക്കൽസ് നൽകുന്നതിന്" എന്ന് രേഖപ്പെടുത്തി ഡയറക്ടർ, ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് അനിമൽ ഹെൽത്ത് ആൻഡ് വെറ്ററിനറി ബയോളജിക്കൽസ്, പാലോട്, പച്ച പോസ്റ്റ്, തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ നൽകേണ്ടതാകുന്നു. ഒഴുമാസുകൾ സ്വീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതി 9-11-2009 പകൽ 11 മണിവരെയാണ്. താമസിച്ച് ലഭിക്കുന്ന ഒഴുമാസുകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ഒഴുമാസുകൾ 9-11-2009 പകൽ 12 മണിക്ക് ബന്ധപ്പെട്ട ഒഴുമാസുകാരനോ അംഗീകൃത ഏജന്റോ പ്രസ്തുത സമയത്ത് ഹാജരൂണ്ടെങ്കിൽ അവരുടെ സാന്നിധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതാണ്.

ഒഴുമാസ നൽകാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ ഒഴുമാസ നൽകേണ്ട പ്രത്യേകമായ ഫോത്തിന് ഡയറക്ടർ, ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് അനിമൽ ഹെൽത്ത് ആൻഡ് വെറ്ററിനറി ബയോളജിക്കൽസ്, പാലോട്, പച്ച പോസ്റ്റ്, തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ രേഖാമൂലം അപേക്ഷിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇങ്ങനെയുള്ള അപേക്ഷ യോടൊപ്പം ഫോവിലയായി നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള 2,200 രൂപ (രണ്ടായിരത്തി ഇരുന്നൂറ്റ് രൂപ മാത്രം) യും 12.5% നികുതിയും ചേർത്ത് പണമടച്ചതിന്റെ രസീതും കൂടി ഹാജരാക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഈ തുക മടക്കി നൽകുന്നതല്ല. ഒഴുമാസ ഫോറം കൈമാറാൻ ചെയ്യാൻ പാടുള്ളതല്ല. ഒഴുമാസ ഫോറത്തിന്റെ വിൽപ്പന 7-11-2009 പകൽ 3 മണിക്ക് നിർത്തൽ ചെയ്യുന്നതാണ്. ഒഴുമാസ ഫോറം തപാലിൽ ലഭിക്കണമെന്നുള്ളവർ ഫോവിലയും നികുതിയും തപാൽ വാർജ്ജും അടക്കം 2,300 രൂപ (രണ്ടായിരത്തി മൂന്നൂറ്റ് രൂപ മാത്രം) മണിയോർഡറായി മേൽപ്പറഞ്ഞ വിലാസത്തിൽ അയച്ചു തരേണ്ടതാണ്. ഫോവിലയായി ചെക്കുകൾ, ഡിമൻഡ് ഡ്രാഫ്റ്റുകൾ, തപാൽ സ്റ്റാമ്പുകൾ മുതലായവ സ്വീകരിക്കുന്നതോ ഫോറം വി.പി.പി. ആയി അയയ്ക്കുന്നതോ അല്ല. ഒഴുമാസ പ്രമാണങ്ങളുടെ ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ് ആവശ്യ

മുള്ളവർ പ്രതി ഒന്നിന് രൂപ 1,100 (ആയിരത്തി ഒരുന്നൂറ്റ് രൂപ മാത്രം) ഉം 12.5% നികുതിയും അധികമായി നൽകേണ്ടതാകുന്നു.

(2)

[XII/2009-10]

No. B-1457/2009 (B). 7th October 2009.

Scaled competitive tenders are invited for the supply of 19 items of Disinfectants Antiseptics and etc. for the use of Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapuram.

The tender should be superscribed "Tender No: XII/2009-10 Supply of Disinfectants Antiseptic and etc. should be addressed to the Director, Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapuram, Kerala, Pin-695 562. Last date for the receipt of the tender is 9-11-2009 at 11 a. m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 12.30 noon on 9-11-2009 in the presence of the tenders or their authorised representatives who may be present at that time.

Intending tenderers may on application to the Director, Institute of Animal Health and Veterinary Biologicals, Palode, Pacha P.O., Thiruvananthapuram, Pin-695 562 for obtaining the prescribed tender form on which the tender should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of Rs. 400 (Rupees four hundred only) and VAT 12.5% which is the price fixed for a set of tender form and which is not refundable. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 3 p.m. on 7-11-2009. Those who have wish to get the tender form by post may sent Rs. 500 (Rupees Five hundred only) by money order which includes cost, taxes, postal charges etc., Cheques, Postal Stamps, Demand Drafts etc. will not be accepted towards the cost of tender forms nor will the forms be send as per V.P.P. Duplicate forms if required will be issued at Rs. 200 (Rupees two hundred only) and VAT 12.5% extra per copy.

Further details if any, can be had from this office on all working days during office hours.

തിരുവനന്തപുരം പാലോട് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് അനിമൽ ഹെൽത്ത് ആൻഡ് വെറ്ററിനറി ബയോളജിക്കൽസിലെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി 19 ഇനം ഡിസ് ഇൻഫെക്റ്റന്റുകൾ ആൻറിസെപ്റ്റിക് മുതലായവ നൽകുന്നതിന് മൽസര സ്വഭാവമുള്ള മുദ്രവച്ച ഒഴുമാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഒഴുമാസ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കവറിന് പുറത്ത് "ഒഴുമാസ നമ്പർ 12/2009-10—ഡി.സെ.ഇൻഫെക്റ്റന്റുകൾ ആൻറിസെപ്റ്റിക് മുതലായവ നൽകുന്നതിന്" എന്ന് രേഖപ്പെടുത്തി ഡയറക്ടർ, ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഓഫ് അനിമൽ ഹെൽത്ത് ആൻഡ് വെറ്ററിനറി ബയോളജിക്കൽസ്, പാലോട്, പച്ച പി.ഒ., തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ നൽകേണ്ടതാകുന്നു. ഒഴുമാസുകൾ

സ്വീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതി 9-11-2009 പകൽ 11 മണിവരെയാണ്. താമസിച്ചുലഭിക്കുന്ന ദർഘാസുകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ദർഘാസുകൾ 9-11-2009 ഉച്ചയ്ക്ക് 12.30 മണിക്ക് ബന്ധപ്പെട്ട ദർഘാസുകാരനോ അംഗീകൃത ഏജന്റോ പ്രസ്തുത സമയത്ത് ഹാജരുകളെങ്കിൽ അവരുടെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതാണ്.

ദർഘാസു നൽകാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ ദർഘാസു നൽകേണ്ട പ്രത്യേകമായ ഫോറത്തിൽ ഡയറക്ടർ, ഇൻസ്പെക്ടർ ഓഫ് അനിമൽ ഹെൽത്ത് ആൻഡ് വെറ്ററിനറി ബയോളജിക്കൽസ്, പാലോട്, പച്ചപോസ്റ്റ്, തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ രേഖാമൂലം അപേക്ഷിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇങ്ങനെയുള്ള അപേക്ഷയോടൊപ്പം ഫോറ വിലയായി നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള 400 രൂപ (നാന്നൂറ് രൂപ മാത്രം) 12.5% നികുതിയും ചേർത്ത് പണമടച്ചതിന്റെ രസീതുകൂടി ഹാജരാക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഈ തുക മടക്കി നൽകുന്നതല്ല. ദർഘാസു ഫോറം കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടുള്ളതല്ല. ദർഘാസു ഫോറത്തിന്റെ വിൽപ്പന 7-11-2009 പകൽ 3 മണിക്ക് നിർത്തൽ ചെയ്യുന്നതാണ്. ദർഘാസു ഫോറം തപാലിൽ ലഭിക്കണമെന്നുള്ളവർ ഫോറവിലയും നികുതിയും തപാൽ ചാർജ്ജും അടക്കം 500 രൂപ അഞ്ഞൂറ് രൂപ മാത്രം) മണിമാർഡായി മേൽപ്പറഞ്ഞ വിലാസത്തിൽ അയച്ചുതരേണ്ടതാണ്. ഫോറവിലയായി ചെക്കുകൾ, ഡിമാൻഡ് ഡ്രാഫ്റ്റുകൾ, തപാൽ സ്റ്റാമ്പുകൾ മുതലായവ സ്വീകരിക്കുന്നതോ ഫോറം വി. പി. പി. ആയി അയയ്ക്കുന്നതോ അല്ല. ദർഘാസു പ്രമാണങ്ങളുടെ ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ് ആവശ്യമുള്ളവർ പ്രതി ഒന്നിന് രൂപ 200 (ഇരുന്നൂറ് രൂപ മാത്രം) യും 12.5% നികുതിയും അധികമായി നൽകേണ്ടതാകുന്നു.

Institute of Animal Health and
 Veterinary Biologicals Palode,
 Pacha P. O., Thiruvananthapuram.

(Sd.)
 Director